

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 130 (2004)
Heft: 09: Investissement immobilier

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

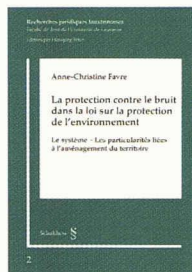
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA PROTECTION CONTRE LE BRUIT DANS LA LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

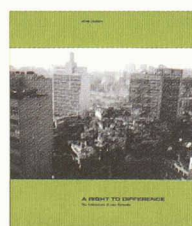
Anne-Christine Favre

Recherches juridiques lausannoises,
Zurich 2002
ISBN 3-7255-4363-1, Frs 76.-, 55.- euros

Le présent ouvrage propose une approche globale du système de la protection contre le bruit en droit suisse, et porte notamment sur les raisons d'être d'une législation générale de droit public.

S'il s'adresse avant tout aux juristes, pour lesquels la matière offre une source récente et croissante de litiges, ce traité constitue une référence utile pour les spécialistes d'aménagement du territoire, de lutte contre le bruit et pour les planificateurs. Il porte notamment sur les principes généraux de limitation des émissions à la source, de prévention, de pollueur-payeur, et tend à répondre à des questions tant techniques que juridiques, telles que celles de l'évaluation du bruit, du droit à une protection de la personne touchée ou des conditions d'assainissement d'une installation. Au terme de plus de quinze années d'application de la législation sur la protection de l'environnement, la jurisprudence, abondante, a apporté de précieuses réponses à la plupart de ces questions. L'auteur a recensé un certain nombre de difficultés, qu'elle relie parfois au système, parfois à la technique, parfois au défaut de volonté politique.

Francesco Della Casa



A RIGHT TO DIFFERENCE - THE ARCHITECTURE OF JEAN RENAUDIE

Irénée Scalbert

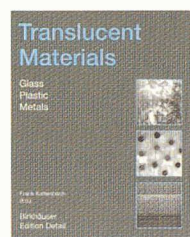
AA Paperback, Londres 2004
ISBN 1-902902-36 X, Frs 60.-, 40.- euros

Dans la France des années 60, celle des grands ensembles bâtis par tranches de plusieurs milliers d'unités, l'architecte Jean Renaudie fut de ceux qui proposèrent les alternatives les plus originales à ce qui demeure l'un des dévoiements emblé-

matiques du mouvement moderne. Co-fondateur de l'Atelier de Montrouge, esprit libertaire, Renaudie a cherché des solutions formelles et typologiques susceptibles, dans son esprit, de ne pas brimer la liberté des habitants. Pour lui, l'angle droit semblait être la figure de l'oppression absolue.

La rénovation urbaine d'Ivry-sur-Seine (1970-1981), l'immeuble en terrasse « mille-feuilles » de Givors (1974-1980) sont les réalisations les plus spectaculaires de cet architecte, auquel le présent ouvrage rend hommage.

Francesco Della Casa



TRANSLUCENT MATERIALS - GLASS, PLASTIC, METALS

Frank Kaltenbach

Birkhäuser, Bâle 2004
ISBN 3-7643-7033-5, Frs 52.-, 36.92 euros

Les matériaux translucides utilisés dans la construction ont connu un développement fulgurant durant les dernières années, au cours desquelles de nombreux architectes ont exploré jusqu'à l'extrême les interrelations entre espaces intérieur et extérieur. Or ces questions ont été cultivées depuis des siècles dans l'architecture japonaise, où des écrans de papier translucide permettaient un rapport très direct avec la nature. Frank Lloyd Wright, Mies Van der Rohe, puis Herzog et de Meuron ont été ensuite les figures marquantes du passage de l'artisanat à la production industrielle de matériaux non opaques.

L'ouvrage rassemble six contributions portant sur le verre comme matériau de construction, le verre structural, les plastiques semi-finis, les membranes structurales, les feuilles ETFE (éthylène tétrafluoroéthylène), les métaux diaphanes.

Indice de la faveur que rencontrent ces matériaux translucides, l'ouvrage se termine par un appendice comportant une liste de fournisseurs.

Francesco Della Casa